

D

Lackschutzfolien aufkleben

Abbildung 2

- Die dargestellten Klebebereiche müssen sauber und fettfrei sein, z. B. mit VW-Original Lackreiniger reinigen.
- Lackschutzfolien -a-, -b-, -c- und -d- wie dargestellt symmetrisch zur Fahrzeugmitte nach den gegebenen Maßen auf die Heckklappe kleben.

① Hinweis:

Die Lackschutzfolien -a- und -b- beim Aufkleben etwa 10 mm nach vorn überstehen lassen und ggf. mit einer Scheckkarte um die Kante legen. Heckklappe öffnen und fest andrücken. Lackschutzfolien -c- und -d- etwas überstehen lassen und um die Kante der Heckklappe kleben.

Abbildung 3

① Hinweis:

Den Lackschutzfolien-Satz erhalten Sie als Ersatzteil bei Ihrem Volkswagen Partner.

GB

Applying paintwork protective film

Figure 2

- The adhesive areas shown must be clean and free of grease i.e. clean with VW genuine paint cleaner.
- Apply paintwork protective films -a-, -b-, -c- and -d- systematically to rear lid according to dimensions provided (aligned from centre).

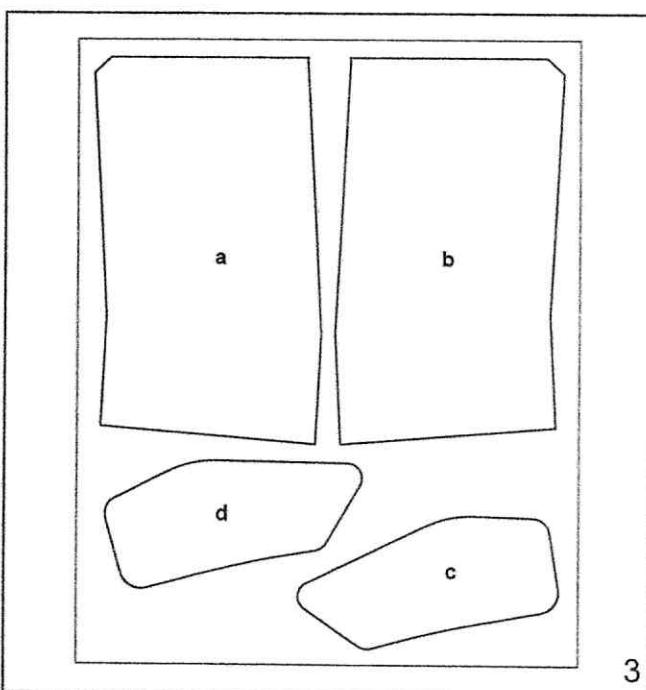
① Note:

When applying the paintwork protective films -a- and -b-, allow to protrude 10 mm forwards over edge, then stick over edge using a cheque card or similar. Open rear lid and press on forcefully. Allow paint protective films -c- and -d- to protrude over edges slightly, then stick over edge of rear lid.

Figure 3

① Note:

The paintwork protective film is available from your Volkswagen dealership as a replacement part.



3

F

Collage des adhésifs de protection de la carrosserie

Figure 2

- Les zones de collage représentées doivent être propres et exemptes de graisse, nettoyez-les p.ex. avec le nettoyant de carrosserie d'origine.
- Comme sur l'illustration, collez les adhésifs de protection de la carrosserie -a-, -b-, -c- et -d- sur le hayon, d'une manière symétrique par rapport au centre du véhicule, suivant les cotes indiquées.

① Remarque :

En collant les adhésifs de protection de la carrosserie -a- et -b- laissez-les dépasser d'environ 10 mm vers l'avant et, le cas échéant, repliez les bords au moyen d'une carte bancaire. Ouvrez le hayon et appuyez fortement. Laissez dépasser un peu les adhésifs de protection de la carrosserie -c- et -d- pour les coller sur le bord du hayon.

Figure 3

① Remarque :

Vous pouvez obtenir le lot d'adhésifs de protection de la carrosserie chez votre partenaire Volkswagen.